

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EK 43. és 49. cikket, hogy azokkal ellentétes a bizonyos szerencsejátékokkal, mint például a sportfogadással kapcsolatos belföldi monopólium, ha az érintett tagállamban nincsen a szerencsejátékok korlátozására vonatkozó összefüggő és módszeres politika, különösen mivel a koncesszióval rendelkező belföldi szervezők egyéb szerencsejátékokban – mint az állami lottó- és kaszinójátékokban – való részvételre ösztönöznek, továbbá a szenvedélybetegség kialakulásának veszélyét azonos vagy nagyobb mértékben magukban hordozó egyéb játékokat – mint a bizonyos sporteseményekre (például a lóversenyekre) kötött fogadásokat és az automatakkal történő játékokat – magán-szolgáltatók szervezhetik?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az EK 43. és 49. cikket, hogy a tagállamok erre hivatott hatóságai által a nem kizárólag az adott tagállam területére korlátozódó sportfogadások szervezésével összefüggésben kiállított engedélykészt az engedély jogosultját és az általa megbízott harmadik felet is feljogosítják arra, hogy más tagállamok területén a szükséges nemzeti engedélykészt pótlólagos beszerzése nélkül tegyenek szerződéskötésre vonatkozó ajánlatokat és kössenek szerződést?

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2007. szeptember 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X B.V. kontra Staatssecretaris van Financien

(C-411/07. sz. ügy)

(2007/C 283/28)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia)

Az alapeljárás felei

Felperes: X B.V.

Alperes: Staatssecretaris van Financien

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Egy műanyagburkolatba foglalt, egy fénykibocsátó dióda (light emitting diode vagy LED), egy műanyag fólia és egy

fotodetektor mellett egy erősítő áramkört is tartalmazó, és többek között kommunikációs és számítógépes hardverekbe, szórakoztató elektronikai készülékekbe és ipari gépekbe szerelhető optikai-elektromos áramkör a KN 8543 vámtarifaszáma szerinti elektromos gépnek, berendezésnek vagy elektromos készüléknek tekintendő-e?

- 2) Amennyiben valamely gép részéről van szó: úgy kell-e értelmezni a KN 8541 vámtarifaszáma alatti „fényérzékeny félvezető eszköz, beleértve a fényelemet modullá vagy panellé összeállítva is” fogalmát, hogy az a fent körülírt optikai-elektromos áramkört is magában foglalja, vagy az ilyen áru az erősítő áramkör meglétére tekintettel a KN 8542 vámtarifaszáma szerinti elektronikus integrált áramkörnek tekintendő?

A Landesarbeitsgericht Mecklenburg-Vorpommern (Németország) által 2007. szeptember 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Kathrin Haase és társai kontra Superfast Ferries SA és társai

(C-413/07. sz. ügy)

(2007/C 283/29)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesarbeitsgericht Mecklenburg-Vorpommern (Németország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Kathrin Haase, Adolf Oberdorfer, Doreen Kielon, Peter Schulze, Peter Kliem, Dietmar Bössow, Helge Riedel, André Richter, Andreas Schneider

Alperes: Superfast Ferries SA, Superfast OKTO Maritime Company, Baltic SF VIII Ltd.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 44/2001/EK rendelet⁽¹⁾ 19. cikk 2. pontjának a) alpontját, hogy egy adott hajón foglalkoztatott és kizárólag e hajón munkát végző munkavállalók esetében a hajó, mint olyan tekintendő a szokásos munkavégzési helynek?

2) Úgy kell-e értelmezni a 19. cikk 2. pontjának a) alpontját, hogy – legalábbis abban az esetben, ha a munkavégzés helyének tekintendő hajó nem kizárólag vagy túlnyomórészt egy és ugyanazon állam felségvizein, hanem, mint jelen ügyben, a Németország és Finnország közötti nemzetközi forgalomban menetrend szerinti kompként közlekedik – a szokásos munkavégzési hely bíróságának azon államnak a hajó anyakikötője vagy lajstromozási kikötője szerint illetékes bíróságát kell tekinteni, amelynek lobogója alatt a hajó közlekedik?

3) Egy kizárólag valamely nemzetközi forgalomban közlekedő adott hajón munkát végző munkavállaló esetében abból kell-e kiindulni, hogy e munkavállaló a munkáját szokásosan nem egy és ugyanazon államban végzi, amire tekintettel a munkaadó székhelyének államától eltérő állam joghatósággal rendelkező bíróságának meghatározása során nem a 19. cikk 2. pontjának a) alpontja, hanem a 19. cikk 2. pontjának b) alpontja alkalmazandó?

4) Ez utóbbi esetben úgy kell-e értelmezni a 19. cikk 2. pontjának b) alpontját, hogy a munkavállalót foglalkoztató telephelynek tekinthető egy olyan iroda is, amelyet a hajó által rendszeresen felkeresett kikötők egyikében ugyan nem maga a munkaadó, hanem egy másik, a munkaadó által egy menedzsmentszerződés keretében a munkaadó hajója gazdasági és műszaki üzemeltetésének szervezésével „Operator”-ként (operátorként) megbízott és az irodában a legénység munkavégzésének koordinációját végző „Crew Manager”-t (személyzeti menedzsert) foglalkoztató társaság tart fenn, amennyiben a munkaszervezőket ugyan nem ezen irodában, hanem a hajón, annak kapitánya által kötötték meg, az iroda azonban munkarendet adott ki, munkaképtelenségről kiállított igazolást vett át, és az irodában ténykedő „Crew Manager” által munkaviszonyt mondott fel?

5) A 4. kérdésre adott igenlő válasz esetén:

a) Annak a hajónak az új tulajdonosa, amelynek legénysége addigi munkaadóját a 19. cikk 2. pontjának b) alpontja alapján a foglalkoztatást végző telephely helye szerinti bíróságnál perelhette, már csak arra tekintettel is perelhető-e ugyanennél a bíróságnál, hogy az elbocsátott munkavállalók hivatkozása szerint a tekintetükben irányadó, üzletátruházásra vonatkozó nemzeti jogszabályok alapján a munkaviszonyból származó munkaadói jogok és kötelezettségek az új tulajdonosra szálltak át?

b) Ha a felmondást közlő – a 4. kérdésben megjelölt – operátorral szemben is pert indítottak, az operátor ugyanannál a bíróságnál perelhető-e, mint az addigi munkaadó?

(¹) HL L 12., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 4. kötet, 42. o.

A Tribunale ordinario di Nocera Inferiore (Olaszország) által 2007. szeptember 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lodato Gennaro & C. SpA kontra Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), SCCI

(C-415/07. sz. ügy)

(2007/C 283/30)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale ordinario di Nocera Inferiore

Az alapeljárás felei

Felperes: Lodato Gennaro & C. SpA.

Alperes: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), SCCI

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A foglalkoztatási támogatásokról szóló iránymutatásban, a regionális állami támogatásokról szóló iránymutatásban, valamint a 2002. december 5-i 2204/2002/EK bizottsági rendeletben (¹) foglalt közösségi jogot úgy kell-e értelmezni, hogy annak ellenőrzése céljából, hogy növekedett-e a munkahelyek száma, a felvételt megelőző év átlagos éves munkaügyi egységét és a felvételt követő év átlagos éves munkaügyi egységét kell összehasonlítani, vagy úgy kell-e értelmezni, hogy, a felvételt megelőző év átlagos éves munkaügyi egységét a vállalkozásban kizárólag a felvétel napján jelen lévő munkaerő pontos adatával kell összehasonlítani, vagy ez csak egy lehetőség?

(¹) HL L 337., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. kötet, 4. fejezet, 273. o.

2007. szeptember 11-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-416/07. sz. ügy)

(2007/C 283/31)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: Eleni Tserepa-Lacombe és F. Erlbacher)

Alperes: Görög Köztársaság